

世界中の映画祭で大喝采!! 観客の涙に包まれ“観客賞”受賞!!

たくさんの愛に包まれて、僕は人生を奏でる——

第14回 台北映画祭 観客賞
第17回 釜山国際映画祭 観客賞
第15回 ウーディネ・ファーイースト映画祭
Black Mulberry観客賞

第85回
アカデミー賞®
外国語映画賞 台湾代表作品

台湾金馬獎2012
國際批評家連盟賞、新人監督賞、最優秀台湾映画人賞受賞

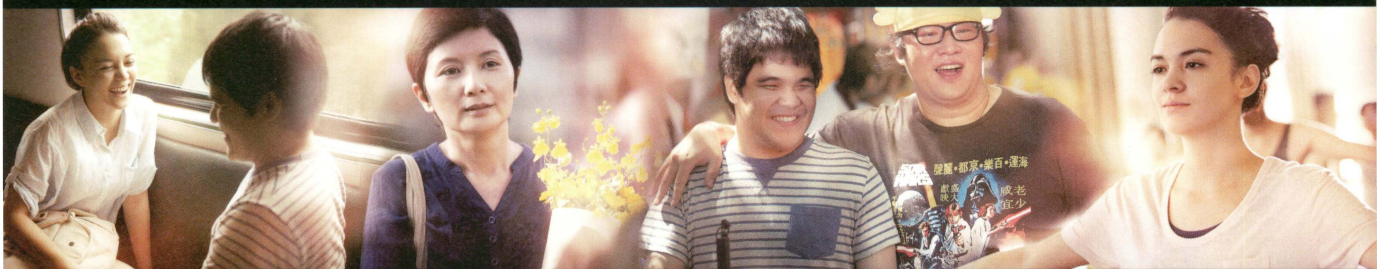
台北映画祭2012
最優秀主演女優賞受賞

中国映画メディア大賞2013
最優秀助演女優賞、審査委員賞受賞

ウォン・カーウアイ製作総指揮

光にふれる

T o u c h o f t h e l i g h t



Directed by CHANG JUNG-CHI

Main Characters SANDRINE PINNA HUANG YU-SIANG LEE LIEH Special Appearance SHEU FANG-YI Block 2 Pictures Jet Tone Films Sif-Metropole Organisation Limited Present A Jet Tone Films Sif-Metropole Organisation Limited Production

Cast. Sandrine Pinna, Huang Yu-Siang, Lee Lieh, Sheu Fang-Yi, Block 2 Pictures, Jet Tone Films, Sif-Metropole Organisation Limited, Production

Director of Photography Dylan Doyle Edited and Screenplay by Li-Nien-Hsu Production Design by Wu Bao-Yun Costume Design by Yung Yu-Fang Original Score by Wen Tzu-Chieh Huang Yu-Siang Soundtrack available on Block 2 Music Copyright © 2012 Block 2 Pictures Inc. All Rights Reserved. 監製 蔡國強 監製 蔡國強 監製 蔡國強 監製 蔡國強 監製 蔡國強

製作総指揮:ウォン・カーウアイ 監督:チャン・ロンジー 脚本:リー・ニエンシュ 撮影:ディラン・ドイル 音楽:ウェン・ツァー・チエ、ホアン・ユイ・シアン 出演:ホアン・ユイ・シアン、サンドリーナ・ピンナ、リー・リエ、ファンイー・ショウ 2012年 | 台湾・香港・中国 | 110分 | 中国語 | カラー

シネマスコープ | ドルビー | 原題:逆光 (英語: TOUCH OF THE LIGHT) 日本語字幕: 樋口裕子 映画: 台北毎日経済文化代表 販売: クロックワークス、ショウゲート 配給: クロックワークス 配給: クロックワークス

hikari-fureru.jp

光を知らない天才ピアニスト。逆境を乗り越え、今、夢にむかって飛翔する——
瑞々しい映像と美しいピアノの旋律で綴られる、実話に基づく感動作

大喝采のラストに、心が踊り、やさしい涙と笑顔が溢れる——

光を知らない天才ピアニスト

母親の深い愛、垣根のない仲間との友情、ダンサーを夢見る少女との
心の交流が、彼の人生に眩い光をもたらす——

生まれつき目が不自由なユイシアンは、たぐい稀なピアノの才能を持ちながらも、

幼い頃にコンクールで起きたある事件がトラウマとなり、表舞台に立つことができなくなっていた。

ピアニストを夢見るも、叶える術を知らないユイシアン。

そんな彼をいつも近くで見守ってきた母は、心配な気持ちを抑え、彼が将来音楽を仕事にして自立できるようにと、

台北の音楽大学に通わせることにする。家族と離れた都会での暮らしや、

健常者であるクラスメイトとの間にはだかる壁は、彼に大きな戸惑いを感じさせ、不安な毎日が過ぎていく。

ところがそんな彼の生活は、ダンサーを夢見る少女、彼の音楽と人柄に惹かれて集まった仲間との出会いによって
光に満ち溢れた世界へと変わってゆく——

厳しい現実の中でも夢を追いつける彼女にもらった勇気と、垣根のない仲間たちの友情に支えられ、

ユイシアンは、夢に向かって飛翔していく——

心の琴線にふれる美しいピアノの旋律——

ウォン・カーウアイが贈る、世界中の観客に愛された実話に基づく感動作

監督のチャン・ロンジが、台北映画祭最優秀短編賞を受賞した『ジ・エンド・オブ・ザ・トンネル(天黒)』(08)。

視覚障害をもつピアニストの青年の半生を描いたこの短編に心を打たれたウォン・カーウアイが、

長編として映画化することを決め、『光にふれる』が誕生した。

本作は、実際にプロのピアニストとして活躍している、

ホアン・ユイシアンの実話を基に描かれ、ユイシアン自身が主人公を演じている。

トラウマを抱えたピアニストが、たくさんの愛に包まれ、

逆境を乗り越え夢へと飛翔する姿は、多くの観客の笑顔と感動を

呼び起こし、本国で驚異的なヒットを記録。

その感動は世界へと伝播し各国の映画祭でも次々と

“観客賞”を受賞。

ユイシアンの奏でる柔らかくあたたかい音色が、

観る者の心をやさしく包みこみ、

ピアノで美しいピアノの旋律が

心の琴線をふるわせる——

製作総指揮:ウォン・カーウアイ

監督:チャン・ロンジ 脚本:リー・ニエンシウ

撮影:ティラン・ドイル 音楽:ウェン・ツォー・チェ、ホアン・ユイシアン

出演:ホアン・ユイシアン、サンドリーナ・ピンナ、リー・リエ、ファンイー・シュウ

2012年 | 台湾・香港・中国 | 110分 | 中国語 | カラー | シネマスコープ | ドルビーSRD

原題:逆光飛翔(英題:TOUCH OF THE LIGHT) 日本語字幕:樋口裕子

後援:台北駐日経済文化代表処 提供:クロックワークス、ショウゲート

配給:クロックワークス  ©2012 Block 2 Pictures Inc. All rights reserved. 

hikari-fureru.jp

2014.2.8 sat.
ROADSHOW

東 京

JR有楽町駅中央口すぐイオンアプラザ4F
ヒューマントラスト有楽町
03-6259-8608 www.ttcg.jp

地下鉄新宿三丁目駅B2出口より徒歩1分
シネマート新宿
03-5369-2831 www.cinemart.co.jp

神 奈 川
JR川崎駅東口・京浜急行川崎駅中央口
川崎チネッタ
044-223-3190 cinecitta.co.jp

千 葉
JR桜木町駅より徒歩1分 コレトマール6F
横浜ブルク13
045-222-6222 www.burg13.com

京 成
京成千葉中央駅前・ミラマーレ4F
京成ローザ ⑩
043-225-6355 www.rosa10.net

特別鑑賞券 ¥1,500(税込) 絶賛発売中! [当日一般¥1,800のところ ※一部劇場を除く]